

533^a Seduta plenaria

PC Giornale N.533. punto 5 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.635
REVISIONE SEMESTRALE
DEL BILANCIO UNIFICATO OSCE PER L'ANNO 2004****Il Consiglio permanente,**

agendo in conformità con le pertinenti disposizioni dei Regolamenti finanziari, in particolare del Regolamento finanziario 2.09, e con la Decisione del Consiglio permanente N.590 del 24 dicembre 2003,

prendendo atto del documento relativo alla revisione semestrale del Bilancio unificato OSCE per l'anno 2004 (PC.ACMF/90/04),

richiamando le Decisioni del Consiglio permanente N.595 (Doc.In), N.596 (Programma principale del Presidente in esercizio), N.608 (Presidenza dell'FSC), N.616 (ODIHR), N.629 (ICT) e N.630 (Programma dell'ODIHR in materia di elezioni) sulla riassegnazione di risorse per finanziare i rispettivi bilanci supplementari,

sottolineando la necessità di migliorare ulteriormente la gestione dell'Organizzazione:

- (a) chiede al Segretario generale di riesaminare le prassi correnti in materia di imposta nazionale sui redditi calcolata sui salari dei membri del personale locale dell'OSCE e di presentare al Comitato consultivo per la gestione e le finanze (ACMF), non oltre il 10 dicembre, proposte su possibili misure da adottare per garantire che le Operazioni OSCE sul terreno operino conformemente al Regolamento 5.05 dello Statuto del personale;
- (b) chiede al Segretariato di riesaminare la prassi relativa al pagamento dell'Indennità di vitto e alloggio (BLA) in modo che i membri delle missioni ricevano solo il 50% della BLA applicabile in aggiunta alla Diaria (DSA) per periodi di servizio ufficiale al di fuori dell'area della missione, a partire dall'1 gennaio 2005;
- (c) chiede al Segretario generale di intraprendere un riesame generale dell'attuazione dello Statuto del personale nonché della compatibilità del Regolamento del personale con la Decisione del Consiglio permanente N.520 del 27 giugno 2003 e di riferire all'ACMF in merito agli aspetti gestionali, finanziari e di bilancio di tale riesame

entro l'1 marzo 2005, unitamente a raccomandazioni intese a introdurre miglioramenti;

approva la riassegnazione di fondi come riportato nella tabella riassuntiva annessa.

**REVISIONE SEMESTRALE DEL
 BILANCIO UNIFICATO OSCE 2004**

Fondo	Revisione del Bilancio attuale	Aumento (Diminuzione) al momento della Revisione semestrale	Revisione di Bilancio proposta dopo la Revisione semestrale
Programma principale			
Programma			
<u>I. FONDI RELATIVI AL SEGRETARIATO E ALLE ISTITUZIONI</u>			
<u>Segretariato</u>			
Segretario generale e Servizi centrali			
Gestione esecutiva	857.100		857.100
Gestione della sicurezza	310.900		310.900
Cooperazione esterna	625.000		625.000
Servizi legali	272.400		272.400
Stampa e pubblica informazione	1.099.300		1.099.300
Questioni attinenti alle pari opportunità	158.900		158.900
Totale	3.323.600		3.323.600
Presidente in esercizio			
Missioni di breve durata, visite del Presidente in esercizio (Pie) e del Rappresentante personale del Pie	300.000		300.000
Comitato consultivo per la gestione e le finanze	15.000		15.000
Rappresentante speciale per la lotta alla tratta di esseri umani	133.700		133.700
Totale	448.700		448.700
Unità speciale per la lotta alla tratta di esseri umani			
Unità speciale per la lotta alla tratta di esseri umani	305.900		305.900
Totale	305.900		305.900
Supervisione interna			
Supervisione interna	913.900		913.900
Totale	913.900		913.900
Questioni strategiche di polizia			
Questioni strategiche di polizia	677.700		677.700
Totale	677.700		677.700
Unità di lotta al terrorismo			
Lotta al terrorismo	433.700		433.700
Totale	433.700		433.700

**REVISIONE SEMESTRALE DEL
BILANCIO UNIFICATO OSCE 2004 (cont.)**

Fondo	Revisione del Bilancio attuale	Aumento (Diminuzione) al momento della Revisione semestrale	Revisione di Bilancio proposta dopo la Revisione semestrale
Programma principale			
Programma			
Attività relative agli aspetti economici e ambientali della sicurezza			
Coordinatore delle attività economiche e ambientali dell'OSCE	967.300		967.300
Riunione del Foro economico	395.000		395.000
Totale	1.362.300		1.362.300
Prevenzione dei conflitti			
Direzione e gestione	350.500		350.500
Sezione per i programmi delle missioni	734.200		734.200
Nucleo per il coordinamento dei progetti	139.400		139.400
Presidenza FSC	21.400		21.400
Rete di comunicazioni	666.000		666.000
Unità di supporto FSC	381.000		381.000
Unità di pianificazione delle operazioni e Sala situazioni/comunicazioni	929.800		929.800
Totale	3.222.300		3.222.300
Gestione risorse umane			
Direzione e gestione	388.900		388.900
Reclutamento	495.800		495.800
Gestione del personale	625.100		625.100
Sezione formazione	642.600		642.600
Totale	2.152.400		2.152.400
Sezione per la gestione e le finanze /Servizi comuni a Vienna			
Direzione e gestione	368.100		368.100
Servizi finanziari	1.098.000		1.098.000
Sezione tecnologie dell'informazione e delle comunicazioni	3.652.300		3.652.300
Servizi di supporto alle missioni	2.628.700		2.628.700
Gestione centrale degli archivi e delle informazioni	276.700		276.700
Doc.In	449.900	(100.000)	349.900
Servizi linguistici e di conferenza, Vienna	5.618.000		5.618.000
Ufficio di Praga	413.400		413.400
Totale	14.505.100	(100.000)	14.405.100
Totale per il Segretariato	27.345.600	(100.000)	27.245.600

**REVISIONE SEMESTRALE DEL
BILANCIO UNIFICATO OSCE 2004 (cont.)**

Fondo	Revisione del Bilancio attuale	Aumento (Diminuzione) al momento della Revisione semestrale	Revisione di Bilancio proposta dopo la Revisione semestrale
Programma principale			
Programma			
<u>Ufficio per le istituzioni democratiche e i diritti dell'uomo</u>			
Direzione e politiche	1.571.700		1.571.700
Unità di amministrazione del fondo	2.342.500	(24.500)	2.318.000
Elezioni	4.925.700		4.925.700
Democratizzazione	1.399.900	(25.400)	1.374.500
Questioni attinenti ai rom e ai sinti	348.700		348.700
Diritti dell'uomo	990.600		990.600
Totale	11.579.100	(49.900)	11.529.200
<u>Alto commissario per le minoranze nazionali</u>			
Ufficio dell'Alto commissario	1.279.700		1.279.700
Unità di amministrazione del fondo	643.400		643.400
Unità per la prevenzione dei conflitti	641.800		641.800
Totale	2.564.900		2.564.900
<u>Rappresentante per la libertà dei mezzi d'informazione</u>			
Ufficio del Rappresentante	316.400		316.400
Libertà dei mezzi di informazione	662.400		662.400
Totale	978.800		978.800
Totale per i fondi relativi al Segretariato e alle Istituzioni	42.468.400	(149.900)	42.318.500
<u>II. FONDI RELATIVI ALLE OPERAZIONI OSCE SUL TERRENO</u>			
<u>Europa sudorientale</u>			
<u>Missione in Kosovo</u>			
Ufficio del Capo missione	2.478.700		2.478.700
Unità di amministrazione del fondo	15.069.500		15.069.500
Democratizzazione	5.842.300		5.842.300
Commissione provvisoria per i mezzi d'informazione/IMC	158.700		158.700
Istituzione del Difensore civico	424.800	(30.000)	394.800
Diritti dell'uomo e stato di diritto	4.762.500		4.762.500
Elezioni	5.148.300		5.148.300
Formazione e sviluppo della polizia	5.288.500		5.288.500
Totale per la missione	39.173.300	(30.000)	39.143.300
Potenziamento del Segretariato	3.224.500		3.224.500
Potenziamento dell'ODHIR	263.700	(23.800)	239.900
Totale generale	42.661.500	(53.800)	42.607.700

**REVISIONE SEMESTRALE DEL
BILANCIO UNIFICATO OSCE 2004 (cont.)**

Fondo	Revisione del Bilancio attuale	Aumento (Diminuzione) al momento della Revisione semestrale	Revisione di Bilancio proposta dopo la Revisione semestrale
Programma principale			
Programma			
<u>Compiti in Bosnia-Erzegovina</u>			
Ufficio del Capo missione	1.815.700	2.000	1.817.700
Unità di amministrazione del fondo	3.426.000	400	3.426.400
Cooperazione per la sicurezza	1.186.700	400	1.187.100
Riforma della pubblica amministrazione	1.799.200	1.600	1.800.800
Istruzione	1.889.300	0	1.889.300
Democratizzazione	3.198.900	2.000	3.200.900
Diritti dell'uomo e stato di diritto	4.348.100	5.900	4.354.000
Totale per la missione	17.663.900	12.300	17.676.200
<u>Stabilizzazione regionale/Controllo armamenti</u>			
Attuazione degli Articoli II e IV	536.200		536.200
Totale Stabilizzazione regionale/Controllo armamenti	536.200		536.200
Potenziamento del Segretariato	1.252.900		1.252.900
Totale generale	19.453.000	12.300	19.465.300
<u>Missione in Croazia</u>			
Ufficio del Capo missione	1.185.700		1.185.700
Unità di amministrazione del fondo	2.635.000		2.635.000
Ritorno e integrazione	2.166.400		2.166.400
Stato di diritto (incluse forze di polizia)	2.160.100		2.160.100
Democratizzazione	1.959.400		1.959.400
Totale per la missione	10.106.600		10.106.600
Potenziamento del Segretariato	297.700		297.700
Totale generale	10.404.300		10.404.300
<u>Missione in Serbia e Montenegro</u>			
Ufficio del Capo missione	950.600	60.500	1.011.100
Unità di amministrazione del fondo	3.021.000	(18.500)	3.002.500
Questioni di polizia	2.485.900	(151.500)	2.334.400
Attività economiche e ambientali	321.300		321.300
Diritti dell'uomo e stato di diritto	1.241.500		1.241.500
Democratizzazione	1.267.100	99.500	1.366.600
Mezzi di informazione	572.900	(16.000)	556.900
Totale generale	9.860.300	(26.000)	9.834.300
<u>Presenza in Albania</u>			
Ufficio del Capo missione	804.300	(5.000)	799.300
Unità di amministrazione del fondo	639.400		639.400
Cooperazione per la sicurezza	804.700	(14.500)	790.200

**REVISIONE SEMESTRALE DEL
BILANCIO UNIFICATO OSCE 2004 (cont.)**

Fondo	Revisione del Bilancio attuale	Aumento (Diminuzione) al momento della Revisione semestrale	Revisione di Bilancio proposta dopo la Revisione semestrale
Programma principale			
Programma			
Democratizzazione	802.000	(12.500)	789.500
Diritti dell'uomo e stato di diritto	725.500	(3.000)	722.500
Totale generale	3.775.900	(35.000)	3.740.900
<u>Missione di monitoraggio a Skopje incaricata di prevenire l'allargamento del conflitto</u>			
Ufficio del Capo missione	1.684.600		1.684.600
Unità di amministrazione del fondo	4.030.400		4.030.400
Sviluppo della polizia	3.900.500		3.900.500
Rafforzamento della fiducia	1.369.200		1.369.200
Stato di diritto	1.636.500		1.636.500
Sviluppo dei mezzi di informazione	465.200		465.200
Supporto alla pubblica amministrazione	502.700		502.700
Totale per la missione	13.589.100		13.589.100
Potenziamento del Segretariato	156.500		156.500
Totale generale	13.745.600		13.745.600
Totale per l'Europa sudorientale	99.900.600	(102.500)	99.798.100
<u>Europa orientale</u>			
<u>Missione in Moldova</u>			
Ufficio del Capo missione	292.300		292.300
Unità di amministrazione del fondo	492.300		492.300
Prevenzione/soluzione dei conflitti	262.000	(2.000)	260.000
Monitoraggio dei diritti dell'uomo/democratizzazione	451.600	(107.000)	344.600
Totale	1.498.200	(109.000)	1.389.200
<u>Coordinatore dei progetti in Ucraina</u>			
Ufficio del Capo missione	163.100		163.100
Unità di amministrazione del fondo	187.300		187.300
Supporto alle istituzioni ucraine tramite progetti	734.900		734.900
Totale	1.085.300		1.085.300
<u>Ufficio di Minsk</u>			
Ufficio del Capo missione	360.400		360.400
Unità di amministrazione del fondo	157.900		157.900
Attività economiche e ambientali	212.300		212.300
Rafforzamento delle istituzioni, stato di diritto e società civile	211.500		211.500
Totale	942.100		942.100

**REVISIONE SEMESTRALE DEL
BILANCIO UNIFICATO OSCE 2004 (cont.)**

Fondo	Revisione del Bilancio attuale	Aumento (Diminuzione) al momento della Revisione semestrale	Revisione di Bilancio proposta dopo la Revisione semestrale
Programma principale			
Programma			
<u>Rappresentante presso la Commissione estone sui pensionati militari</u>			
Ufficio del Capo missione	102.200		102.200
Unità di amministrazione del fondo	21.100		21.100
Totale	123.300		123.300
<u>Rappresentante presso la Commissione congiunta lettone-russa sui pensionati militari</u>			
Ufficio del Capo missione	12.200		12.200
Totale	12.200		12.200
Totale per l'Europa orientale	3.661.100	(109.000)	3.552.100
<u>Caucaso</u>			
<u>Missione in Georgia</u>			
Ufficio del Capo missione	1.643.200	(35.000)	1.608.200
Unità di amministrazione del fondo	2.262.800	(45.000)	2.217.800
Aspetti politici e militari della sicurezza e aspetti relativi alla polizia	889.800	(19.000)	870.800
Operazioni di monitoraggio dei confini	15.100.400	(400.000)	14.700.400
Attività economiche e ambientali	186.700		186.700
Attività nel quadro della dimensione umana	1.189.000	(84.000)	1.105.000
Totale	21.271.900	(583.000)	20.688.900
<u>Ufficio di Erevan</u>			
Ufficio del Capo missione	195.600	(12.400)	183.200
Unità di amministrazione del fondo	343.900	(8.400)	335.500
Attività politico-militari	345.300	(58.200)	287.100
Attività economiche e ambientali	244.600	(27.100)	217.500
Attività nel quadro della dimensione umana	209.600	(5.200)	204.400
Totale	1.339.000	(111.300)	1.227.700
<u>Ufficio di Baku</u>			
Ufficio del Capo missione	189.600	(15.000)	174.600
Unità di amministrazione del fondo	267.800	(5.000)	262.800
Attività politico-militari	371.700	(2.500)	369.200
Attività economiche e ambientali	258.400	(2.500)	255.900
Attività nel quadro della dimensione umana	470.100	(20.000)	450.100
Totale	1.557.600	(45.000)	1.512.600
<u>Gruppo di pianificazione ad alto livello</u>			
Ufficio del Capo missione	211.400		211.400
Totale	211.400		211.400

**REVISIONE SEMESTRALE DEL
BILANCIO UNIFICATO OSCE 2004 (cont.)**

Fondo	Revisione del Bilancio attuale	Aumento (Diminuzione) al momento della Revisione semestrale	Revisione di Bilancio proposta dopo la Revisione semestrale
Programma principale			
Programma			
<u>Processo di Minsk</u>			
Ufficio del Capo missione	953.300		953.300
Totale	953.300		953.300
<u>Rappresentante personale del Presidente in esercizio</u>			
Ufficio del Capo missione	642.700		642.700
Unità di amministrazione del fondo	247.300		247.300
Totale	890.000		890.000
Totale per il Caucaso	26.223.200	(739.300)	25.483.900
<u>Asia centrale</u>			
<u>Centro di Almaty</u>			
Ufficio del Capo missione	108.000	(2.000)	106.000
Unità di amministrazione del fondo	458.200	(9.000)	449.200
Supporto per lo sviluppo democratico delle istituzioni politiche	206.500	0	206.500
Sviluppo economico e miglioramento ambientale	201.800	0	201.800
Supporto al rafforzamento delle capacità e alla società civile	137.600	(3.000)	134.600
Sviluppo democratico e libertà dei mezzi di informazione	398.900	0	398.900
Totale	1.511.000	(14.000)	1.497.000
<u>Centro di Ashgabad</u>			
Ufficio del Capo missione	159.500	(17.000)	142.500
Unità di amministrazione del fondo	161.600	0	161.600
Supporto per il rafforzamento della società democratica, dello stato di diritto e delle riforme di mercato	805.400	(130.000)	675.400
Totale	1.126.500	(147.000)	979.500
<u>Centro di Bishkek</u>			
Ufficio del Capo missione	268.000	(11.600)	256.400
Unità di amministrazione del fondo	356.500	(61.300)	295.200
Promozione della stabilità politica e della democrazia	156.100	7.100	163.200
Cooperazione scientifica nella seconda dimensione	235.100	(2.200)	232.900
Attività nel quadro della dimensione umana	267.200	(11.200)	256.000
Trasformazione democratica	455.900	8.600	464.500

**REVISIONE SEMESTRALE DEL
BILANCIO UNIFICATO OSCE 2004 (cont.)**

Fondo	Revisione del Bilancio attuale	Aumento (Diminuzione) al momento della Revisione semestrale	Revisione di Bilancio proposta dopo la Revisione semestrale
Programma principale			
Programma			
Assistenza al processo di riforma giuridica	172.500	(9.400)	163.100
Totale	1.911.300	(80.000)	1.831.300
Centro di Tashkent			
Ufficio del Capo missione	133.200	(15.000)	118.200
Unità di amministrazione del fondo	337.900	25.000	362.900
Programma per il buon governo	347.900	(40.000)	307.900
Programma per la democratizzazione e lo stato di diritto	278.500	(10.000)	268.500
Programma di riforma parlamentare	177.800	(20.000)	157.800
Programma di lotta ai traffici illeciti	150.000		150.000
Programma per i mezzi di informazione	65.000	(5.000)	60.000
Programma per l'istruzione dei giovani	127.800	(10.000)	117.800
Totale	1.618.100	(75.000)	1.543.100
Centro di Dushanbe			
Ufficio del Capo missione	195.300	8.900	204.200
Unità di amministrazione del fondo	914.900	(6.900)	908.000
Supporto allo sviluppo economico in Tagikistan	528.400	(7.300)	521.100
Trattazione delle questioni ambientali — rafforzamento delle capacità	253.000	4.500	257.500
Promozione della democratizzazione in Tagikistan	396.000	(10.900)	385.100
Promozione della democratizzazione dei mezzi d'informazione in Tagikistan	440.800	7.600	448.400
Promozione del dialogo politico e della sicurezza	458.000	(6.700)	451.300
Sminamento in Tagikistan	360.800	0	360.800
Sensibilizzazione sulle questioni di genere e eguaglianza in Tagikistan	308.100	(15.300)	292.800
Totale	3.855.300	(26.100)	3.829.200
Totale per l'Asia centrale	10.022.200	(342.100)	9.680.100
Totale per i fondi relativi alle operazioni OSCE sul terreno	139.807.100	(1.292.900)	138.514.200
TOTALE BILANCIO UNIFICATO OSCE	182.275.500	(1.442.800)	180.832.700